

Krückau-Bote

Meldungen, Tipps & Termine

Ausgabe 5 · Sommer/Herbst 2022

GRATIS
für Sie!

Inkonsequentes Handeln
Der Klima-Bote
thematisiert

In Liebe behandeln
Schöne Natur
zum Verschenken

Spätes Anbandeln
Elmshorner Speeldeel:
„Noch eenmal
verleevt...“

TERMINE: SOMMER/HERBST 2022

Regionalmagazin für
Elmshorn / Horst / Barmstedt und Umgebung

Wohnen wie in der Familie

Ambulant betreute Wohngemeinschaften für ein selbstbestimmtes Leben.

WG Hus Rosenhagen

Das etwa 1670 erbaute reetgedeckte Fachhallenhaus mit großem Bauerngarten liegt mitten in Elmshorn in einer ruhigen Wohngegend und trotzdem nahe am Bahnhof und der Einkaufsstraße. Auf über 640 qm finden 15 Bewohner ein Zuhause. Das Obergeschoss ist über einen Treppenlift erreichbar.



WG Min to Hus

Das Wohnhaus in Tornesch wurde 1987 errichtet. Es liegt zentrumsnah zum Bahnhof in einer ruhigen Wohnstraße. Die Wohnfläche beträgt über 350 qm auf zwei Ebenen. Das Obergeschoss ist über einen Treppenlift erreichbar. Insgesamt können hier 9 Personen wohnen.



WG Am Bleekerstift

Vom im Jahr 2016 neu errichteten Mehrfamilienhaus auf dem Grundstück des ehemaligen Krankenhauses „Bleekerstift“ in Uetersen ist die Einkaufsstraße in wenigen Minuten fußläufig erreichbar. Das Grundstück ist mit Terrassen und Rundwegen angelegt. Die WG befindet sich im Erdgeschoss und bietet auf über 730 qm Platz für 12 Bewohner.



WG Kivitz Rege

Die WG befindet sich im Erdgeschoss auf einem Grundstück mit mehreren Terrassen und bietet Platz für 12 Bewohner auf einer Fläche von 720 m². Kiebitzreihe liegt in der Nähe von Elmshorn und hat etwa 1800 Einwohner. Von der WG sind Supermarkt und Post in 15 Minuten fußläufig erreichbar.



Kiwitslüde
Ambulant betreute Wohngemeinschaften

Kiwitslüde GbR, Waltraud Walter
Kammerrege 58 · 25489 Haseldorf
Tel 04129 9 55 97 20
www.betreute-wohngemeinschaften.de

Es geht wieder los – irgendwie.

Veranstaltungen (S. 12) und Konzerte werden wieder vor Publikum gespielt, Theater werden wieder gut besucht, ganz zur Freude der Elmshorner Speeldeel (S. 4). Restaurants sind normal geöffnet und Hochzeiten werden auch wieder mit vielen Gästen gefeiert. Aber irgendwie fühlt es sich an wie mit einem Kater. Corona ist ja eigentlich nicht vorbei. Gefühlt ist jeder zweite infiziert, glücklicherweise meist mit der schwächeren Mutante – „gute Besserung“ an dieser Stelle an alle Erkrankten.

Ja, das Feiern bleibt einem etwas im Hals stecken, nicht nur wegen der Pandemie, auch angesichts der aktuellen Welt- und Klimalage. Während auf der einen Seite ein fürchterlicher Krieg tobt – lesen Sie hierzu auch die Gedanken von Wolfgang Tarrach (S. 7) – der, wenn nicht endlich Vernunft einkehrt und JETZT verhandelt wird, noch weiter zu eskalieren droht, und sich auf der anderen Seite das Klima so verändert, wie es seit über vierzig Jahren vorhergesagt wird. Aber wie verhält man sich richtig, um die Klimakrise noch einzudämmen? Der Klima-Bote thematisiert das Problem mit der Inkonsistenz (S. 10).

Aber, lassen Sie uns trotz allem den Spätsommer genießen, viele können sich noch auf einen bevorstehenden Sommer- oder Herbsturlaub freuen, vielleicht auch mit einem Wohnmobil, dann lesen Sie vorher noch schnell den Artikel auf Seite 31 und vereinbaren ggf. einen Termin. Einige machen vielleicht auch einen Motorradausflug. Für die Biker haben wir auch einen tollen Kurzurlaubstripp-Tipp (S. 26). Wenn beides für Sie nicht in Frage kommt, dann kaufen Sie einfach Blumen und erfreuen sich oder andere damit (S. 8). Sie sehen, dieses Heft ist wieder recht bunt und ich hoffe, Sie haben Spaß am Lesen. Bleiben oder werden Sie gesund. Viele Grüße

Christof Plautz

Impressum

Verlag:
VM-Media Volker Meliß

An der Eiche 51
25421 Pinneberg

T 04101 50 58 99
mail@pinnauboten.de

www.pinnauboten.de

Herausgeber:

Werbeagentur &
Fotografie Plautz
Deichreihe 46
25489 Haseldorf
T 04129 955 633
info@plautz.de
www.plautz.de

Chefredakteure:

Dr. Simone Plautz u.
Christof Plautz

Layout/Produktion:

Werbeagentur &
Fotografie Plautz
Druck: Buch- und
Offsetdruckerei Häuser KG
50829 Köln

Hinweis: Alle Veranstaltungsangaben ohne Gewähr. Die Zeitschrift und alle darin enthaltenen Abbildungen und Texte sind urheberrechtlich geschützt. Eine Verwendung oder Vervielfältigung bedarf der Zustimmung des Verlags. Alle Rechte an geschützten Namen und Marken liegen bei deren Inhabern.

Inhalt

- 4 Elmshorner Speeldeel**
Wir spielen wieder PLATT satt
- 7 Sowohl als auch**
W. Tarrach lässt nachdenken
- 8 Aufgeblüht**
Blumen & Gestaltung
Sudeck jetzt auch in Elmshorn
- 10 Klima-Bote**
Nicht aufgeben
- 12 Sommer/Herbsttermine**
Veranstaltungstipps
- 24 „Summer in the City“**
Elmshorn macht sich schön
- 26 Padborg-Park**
Kurven- und Sicherheitstraining
- 28 Tag des offenen Hofes**
Obsthof Plüschau lädt ein
- 29 Poetry**
„Konsequenzen“ von Edo Mujkic
- 31 Achs- und Spurvermessung**
Zuverlässig und für die sichere Tour

Nu geiht dat so bilütten ook wedder bi de Elmshorner Speeldeel los mit dat Theaterspelen op Platt. De Bühnenvorstand, de Spelers un de Tokiekers toglied freit sick dorop, wedder wat to'n Lachen op de Bühn to beleven. De Prooven vun dat eerste Stück in de nie Theaterspeeltiet 2022/2023 sünd al in Gang.



Niederdeutsche Bühne Elmshorn e.V.
Mitglied des Niederdeutschen Bühnenbundes Schleswig-Holstein

Noch eenmal verleevt...



De Lüüd in't Speel: Karin Klawa, Susanne Fleischer, Bruno Gradtke
Toseggersch:

Regie: Stephan Greve
Technik: Christian Hinsch
Bühnenbild:
Bühnenmaler: Ingolf Cronjäger

„Noch einmal verleevt“ von Joe DiPietro,
Deutsch von Nick Walsh,
Aufführungsrechte Bearbeitung von Manfred Henrich,
Aufführungsrecht Vertriebsrechte und Verlag Deutscher
Bühnenverleger und Bühnenkomponisten GmbH,
22844 Nordstedt

Unsere Niederdeutsche Bühne Elmshorn e.V., Elmshorner Speeldeel, gegründet 1935, feiert am 27.12.2022 ihren 87. Geburtstag.

Wir zählen insgesamt ca. 40 Mitglieder, und freuen uns, mit unserem Theaterspiel, unsere Zuschauer zu beglücken und ihnen einige entspannte Stunden zu bereiten.

Gleichzeitig pflegen wir auf fröhliche Weise das anerkannte, immaterielle Kulturerbe – den Erhalt der Plattdeutschen Sprache.

Wir bedanken uns bei unseren Sponsoren, den Gastgebern, den Mitwirkenden und allen helfenden Händen, die mit uns gemeinsam tolle Veranstaltungen ermöglichen!

In der kommenden Herbstsaison planen wir das Stück **„Noch einmal verleevt“** zu spielen. Eine Komödie von Joe DiPietro, Deutsch von Nick

Walsh, Plattdeutsche Bearbeitung von Manfred Hinrichs und Urheberrecht VVB. Eine Komödie mit Tiefgang, die nachdenklich macht, über das Erlebte und über das was vielleicht hätte anders laufen sollen. Ganz wesentlich ist allerdings, dass wir auch im Alter unsere Träume und Wünsche behalten und verwirklichen, ja vielleicht sogar



noch einmal verlieben können!

Im Februar nächsten Jahres planen wir: **„Twee as Bonnie un Clyde“**, in perfekter Besetzung der Rollen! (Komödie

von Tom und Sabine Misiorny, Niederdeutsch von Renate Wedemeyer, Urheberrecht, VVB).

■ Mit großem Anklang durften wir im Haselauer Landhaus unser Comeback zusammen mit unseren Zuschauern feiern. Unsere Jugendgruppe führte mit Bravour ihre einstudierten Geschichten und Sketche auf. Die Erwachsenen zeigten im Anschluss daran, den Einakter: **„De Apenbarungseid“** (Schwank von Erich Koch, Plattdeutsch von Heino Buerhoop,



„De Apenbarungseid“-Darsteller
(vorne 1. Reihe: Ingolf Cronjäger, Birgit Kaschke und Monique Klawa; (2. Reihe v. l.: Udo Pump und Reinhard Glantz.
Unser Nachwuchs, Noah Lüchau, ist jetzt für Reinhard Glantz eingesprungen.

Aufführungsrechte beim Reinehr Verlag.) Lachen und gute Laune sind zum Glück ansteckend. Auch bei den Theater Tagen in Kiel Molfsee, waren wir mit unserem Programm dabei.

NICHT Covid hat uns PLATT gemacht



Das „Apenbarungseid“-Ensemble mit den „Jungen Platten“ im Freilichtmuseum Molfsee bei Kiel im Mai 2022.

Sehr glücklich sind wir durch die Unterstützung unseres Nachwuchses, Noah Lüchau, von den Jungen Platten. Er spielte jetzt in Haseldorf bei den Erwachsenen mit, und seine frische Energie und Aufführungsgabe konnte uns alle nur mitreißen! Letztendlich wurde dieses erste Programm diesen Jahres am 14.08.2022 im Gutshof Haseldorf im Rinderstall aufgeführt.

Elmshorner Speeldeel e.V.

Kontakt: Susanne Fleischer, M 0176 70 62 61 78

FAHRRADHAUS SCHAWO

Individuell • kompetent • persönlich



E-Bike erfahren

Fahrradhaus Schawo OHG
Ahrenloher Str. 27-29 · 25436 Tornesch
04122 / 9670642 · www.fahrradhaus-schawo.de

Mit Widersprüchen leben

Während die einen gerade ihren Urlaub genießen, kämpfen die anderen um den Sieg oder einfach nur ums Überleben – selten sind die Gegensätze so deutlich hervorgetreten wie in diesen Tagen. Kaum zu glauben, dass sich zwischen Krieg und Frieden nur wenige Stunden Autofahrt befinden.

■ Zwei Mal die Grenze überqueren, und schon wären wir mitten drin in kriegerischen Auseinandersetzungen und dem nackten Kampf um das tägliche Brot oder die nötige medizinische Versorgung. Allerdings: Ganz so sicher scheint es selbst in Mitteleuropa nicht mehr zu sein. Es reicht, dass ein einziger Politiker durch nicht mehr nachvollziehbare Entscheidungen eine Unzahl von Nationen spüren lässt, welche Macht er hat. Er entscheidet über Gas- und Getreidelieferungen und damit über Wärme und Energie, über Hunger und Tod. Das was uns bisher so sicher schien, was uns selbstverständlich zur Verfügung stand, wird plötzlich zur Mangelware. Im schlimmsten Fall führt das zu Verteilungskämpfen, zu Neid und Angst auf der einen und zu Sicherheit und Überfluss auf der anderen Seite ... Es sei denn, wir schaffen es, nicht nur auf uns selbst, sondern auch auf das Ergehen anderer zu sehen. Es stimmt eben nicht, dass, wenn jeder auf sich sieht, automatisch auf alle achtet geachtet wird. Ein guter Umgang mit einer Krise gelingt, wenn jeder auf andere und deren Lebenssituation sieht. Erst dann ist das Wohl aller im Blick und es entsteht eine tragfähige und lebensfördernde Solidarität. Das Wort Solidarität kommt aus dem Französischen. Der Wortstamm bedeutet „echt, fest, unerschütterlich, ganz“. Nichts ist nötiger als solche Solidarität: Zwischenmenschliche und zwischenstaatliche Beziehungen, die authentisch, belastbar, verlässlich und umfassend sind. Wenn Menschen in solchen Beziehungen leben, wenn sie diese Art von Miteinander in ihrem Herzen haben, werden sie zu Botschaftern des Friedens.



Franz von Assisi hat das in einem bekannten Gebet so ausgedrückt:
*Herr, mach mich zu einem Werkzeug deines Friedens,
dass ich liebe, wo man hasst;
dass ich verzeihe,
wo man beleidigt;
dass ich verbinde, wo Streit ist;
dass ich die Wahrheit sage,
wo Irrtum ist;
dass ich Glauben bringe,
wo Zweifel droht;
dass ich Hoffnung wecke,
wo Verzweiflung quält;
dass ich Licht entzünde,
wo Finsternis regiert;
dass ich Freude bringe,
wo der Kummer wohnt.*

*Herr, lass mich trachten,
nicht, dass ich getröstet werde,
sondern dass ich tröste;
nicht, dass ich verstanden werde,*

*sondern dass ich verstehe;
nicht, dass ich geliebt werde, sondern dass ich liebe.
Denn wer sich hingibt, der empfängt;
wer sich selbst vergisst, der findet;
wer verzeiht, dem wird verziehen;
und wer stirbt, der erwacht zum ewigen Leben.*



**Wolfgang Tarrach,
Uetersen**
freiberuflicher Hochzeits-
und Trauerredner,
T 0176 24 11 12 66
wolfgang.tarrach@t-online.de,
www.rent-a-pastor.com

Weil schöne Blumen von Herzen sind!

Blumen & Gestaltung Sudeck „blüht“ jetzt auch in Elmshorn in voller Pracht. Der neue Laden in der Kaltenweide 17 ist seit dem 1.6.2021 unter dem Namen Sudeck erfolgreich unterwegs.

■ Das Blumengeschäft Oeding Floristik war ca. 60 Jahre lang für viele Kunden eine beliebte Anlaufstelle. Vor gut einem Jahr wurde es vom Traditionshaus „Sudeck“ in Uetersen übernommen.

„Eine sehr gute Entscheidung“, resümiert Stefanie Annuseit, Inhaberin beider Blumengeschäfte.

„Wir werden hier super angenommen, es macht viel Spaß und wir können einer sehr freundlichen und treuen Kundschaft das ganze Spektrum der Floristik, von Hochzeits- und Eventdekoration, über Geschenksträuße und wunderschöne Pflanzen bis hin zur Trauerfloristik anbieten.“

Auch der beliebte Elmshorn Gutschein darf bei Blumen & Gestalten Sudeck eingelöst werden. Natürlich kann in Elmshorn auch genauso wie in Uetersen der sehr beliebte Fleurop-Service in Anspruch genommen werden. Die liebevoll gestalteten Blumengrüße werden somit in der Region zuverlässig und pünktlich ausgeführt.



„Wir legen sehr viel Wert auf das persönliche Verhältnis zu unseren Kunden und sind sehr glücklich, dass es so gut funktioniert“, sagt Annuseit. „Schließlich ist es ja das, was den Beruf ausmacht. Individualität und menschliches Einfühlungsvermögen sind wichtig. Der Mensch möchte sich mit den Blumen identifizieren. Da geht es um Liebe und Gefühl in jeder Hinsicht, ob beim letzten Gruß für einen Verstorbenen, für einen geliebten Ehepartner oder zum Beispiel für einen Freund oder eine Freundin. In allen Fällen ist es immer etwas sehr Persönliches.“

Aber es sind nicht nur Blumen, die bei „Sudeck“ im Sortiment zu finden sind. Auch gestalterische Accessoires für den Garten oder Haushalt sind in den Auslagen, z. B. kleine Geschenkartikel, Kerzen, schöne Postkarten oder stilvolle Schleifen.

Planen Sie eine Feier privater oder geschäftlicher Natur und benötigen für dieses Event eine besondere Dekoration? – Kein Problem!

Das geschulte Team berät Sie gerne und organisiert die Umsetzung für ein einzigartiges und schönes Festambiente.

„Ja, sag es mit Blumen“, heißt es in einem alten Sprichwort. Da ist etwas dran, schließlich kann man mit soviel Schönheit aus der Natur einem anderen Menschen eine Menge Freude bereiten, die einem eventuell verbal mit eigenen Worten schwerfällt. Manchmal helfen Blumen auch bei einer Entschuldigung ...



Blumen & Gestaltung Sudeck
Kaltenweide 17
25335 Elmshorn
T 04121 7 02 16 25
www.blumen-sudeck.de

Der Klima-Bote 5. Ausgabe

Das Drama mit dem Karma

... oder warum jeder, wenn auch nicht perfekt, gegen die Klimakrise agieren kann.

Über die Klimakrise wird in den Nachrichten viel berichtet - von neuen Gesetzen und Meinungen bis hin zu wissenschaftlichen Erkenntnissen und Meldungen über aktuelle Extremwetterereignisse. Diese Flut an Informationen überfordert viele von uns, wenn es um die Frage geht, was wir eigentlich als einzelne Person konkret gegen die Klimakrise tun können.

■ Nicht selten führt diese Überforderung aus unterschiedlichen Beweggründen zu einer gewissen Ohnmacht: Vielleicht fühlen sich einige klein und unbedeutend, andere denken, dass es sowieso nicht viel bringt, auf viel Fleisch essen zu verzichten, wenn beispielsweise mein Nachbar ein dickes Auto fährt und wieder andere haben Bedenken, sich zu engagieren, weil sie selbst nicht perfekt handeln und so eventuell zur Zielscheibe von Anfeindungen werden könnten.

In dieser Ausgabe des Klima-Boten wollen wir genau auf diese Situationen eingehen, indem wir einen Blick auf die im März erschienene und dazu passende Folge „Im SUV zur Lösung der Klimakrise“ aus der ZDF-Sendung MAITHINK X werfen. Mai Thi Nguyen-Kim ist Wissenschaftsjournalistin und erklärt auf humorvolle Art und Weise warum man Grün wählen und trotzdem in den Urlaub fliegen darf.

Der Ausgangspunkt der Sendung spiegelt in gewisser Weise unsere heutige Situation wider. Die „Tragik der Allmende“ oder „Tragödie des Allgemeinguts“ ist der wissenschaftliche Ausdruck für folgendes Problem: Es gibt ein öffentliches Gut bzw. eine öffentliche Ressource, das bzw. die jeder Mensch frei nutzen kann. Im Prinzip wäre für alle genug da, doch sobald eine Person anfängt, aus Profitgier übermäßig viel davon zu nehmen, beginnt die Tragödie. Denn nun verhalten sich weitere Personen



egoistisch und es schwindet auch die Motivation derjenigen, die sich eigentlich vorbildlich benehmen. Nach dem Motto „Wenn der so viel nimmt, dann bin ich doch nicht der Doofe und nutze weniger“. Es kommt zur nachhaltigen Schädigung des Allgemeinguts bzw. der frei zugänglichen Ressource. Ähnlich verhält es sich beispielsweise mit dem weltweiten Fischfang oder eben auch mit der Klimakrise und der Ressource „Erde“.

Was also folgt daraus? Kooperatives und vorbildliches Verhalten muss sich wieder lohnen, was ausschließlich durch eine höhere Instanz, die Spielregeln aufstellt, sichergestellt werden kann.

Mai Thi Nguyen-Kim erklärt im nächsten Schritt wie diese Spielregeln aussehen müssten bzw. was laut wissenschaftlichem Konsens die drei wichtigsten Maßnahmen zur Bewältigung des Klimawandels sind:

1. Ausreichend hoher CO₂-Preis

Ist der CO₂-Preis hoch genug, wird klimafreundliches Verhalten finanziell belohnt und klimaschädliches Verhalten teuer. Damit der CO₂-Preis fair ist, muss er sozial gerecht gestaltet werden.

2. Sozial gerechte Kompensation

Die Schweiz macht das z. B. durch eine Klimadividende, bei der die Einnahmen aus dem CO₂-Preis gleichmäßig an alle ausgezahlt werden. Wer klimafreundlich lebt, kann

sogar mit einem Plus rauskommen. Vor allem ärmere Haushalte gehen als Gewinner raus, weil sie durch kleinere Wohnungen, weniger Urlaubsflüge und so weiter weniger CO₂ verursachen und in Relation mehr Dividende zurückbekommen.

CO₂-Fußabdruckmesser wurde von BP ins Leben gerufen.

Aber der CO₂-Preis allein kann nicht ALLES regeln. Wenn Personen z. B. außerhalb der Stadt wohnen, sind sie oft auf ein CO₂-schädliches Auto angewiesen. Deshalb braucht es weitere ...

3. Flankierende Maßnahmen

Zu den Begleitmaßnahmen gehören z. B. der Ausbau von Öffis auf dem Land, Radwegen in der Stadt oder Dinge wie Subventionierungen von Technologien für die grüne Energiewende.

Auffallend ist: Bei allen drei Maßnahmen zur Bewältigung der Klimakrise ist nur die Politik gefragt. Trotzdem halten wir uns tagtäglich damit auf, den Finger auf uns gegenseitig zu zeigen, anstatt auf die Politik. Warum beugen wir beispielsweise Engagierte oder Aktivisten in ihrem Verhalten meistens viel strenger als Leute, die sich nicht für den Klimaschutz einsetzen?

Übrigens ist es an dieser Stelle ganz interessant zu wissen, dass der erste CO₂-Fußabdruckmesser von dem Ölkonzern BP ins Leben gerufen und propagiert wurde. Ziel war vermutlich, eben genau zu erreichen, dass wir uns eher mit unserem eigenen kleinen Verhalten auseinandersetzen als mit dem der fossilen Industrie.

Doch was genau ist jetzt eigentlich die Message? Ist es nicht ein Widerspruch, dass alle sagen, jede und jeder kann etwas tun, aber am Ende irgendwie doch nicht, weil im Grunde nur die Politik die wirklich wichtigen Dinge verändern kann? Nein, das ist es nicht – im Gegenteil! Jede und jeder Einzelne kann die richtigen Parteien wählen, mit klimafreundlichen Handlungen Pionierarbeit leisten und Willen zeigen, kann sich engagieren oder beispielsweise Ökostrom beziehen. Was aber am wichtigsten ist: Die kleinen Dinge sind gut und richtig, aber klammert euch nicht zu sehr daran fest und vor allem bremst eure Mitmenschen nicht aus, wenn diese nicht ganz so perfekt handeln, sondern holt sie mit

ins Boot. Zeigt nicht mit dem Finger auf andere, sondern ermutigt sie und euch selbst, mit dem Finger auf die Politik zu zeigen. Denn am Ende ist entscheidend, dass wir gemeinsam

und geschlossen die Politik dazu bringen, endlich die richtig großen Veränderungen anzugehen.

Quelle: ZDF (2022): „Im SUV zur Lösung der Klimakrise - MAITHINK X vom 6. März 2022 mit Dr. Mai Thi Nguyen-Kim“. URL: <https://www.zdf.de/show/mai-think-x-die-show/maithink-x-folge-07-100.html>

Bitte beachten Sie:

Wir freuen uns, Ihnen wieder einige Veranstaltungstermine bieten zu können.

Alle hier genannten Termine unter Vorbehalt! Infos unter den jeweiligen Websites.

Es ist jedoch unerlässlich, dass wir uns auch weiterhin alle an die angegebenen Regeln halten. Je nach Veranstaltung gelten unterschiedliche Verhaltensregeln, die jeweils bei der entsprechenden Veranstaltung angegeben werden.

August

Do 25.8.2022 20.30 Uhr

Nachtwächter-Rundgang

Elmshorner Stadtführung:

Eine Zeitreise durch ein Elmshorn, wie es früher einmal war! Begleiten Sie die mit Hellebarde, Signalhorn und Sturmlaterne ausgestattete Nachtwächterin durch die Innenstadt!

Leitung: Annkatrin Holbach, Lehrerin/ zert. Natur-

und Landschaftsführerin

Ort: Treffpunkt: Eingang Stadtbücherei Elmshorn

Info: www.elmshorn.de/Kultur-Freizeit-Tourismus/Veranstaltungen

Fr 26-28.8.2022

Elmshorner Hafenfest 2022

Das Hafenfest ist das Highlight der Flora-Woche, das mit dem feierlichen „Anglasen“ auf der Bühne eingeläutet wird. Drei Tage lang heißt es Spiel, Spaß und Spannung auf beiden Seiten der Krückau.

Ort: Hafen Elmshorn

Info: www.elmshorn.de/Kultur-Freizeit-Tourismus/Veranstaltungen

Fr 26.8.2022 19 Uhr Filmbeginn 21 Uhr

Barmstedt, Open Air Kino im Strandbad

Der Kinoabend findet am Freitag, 26. August 2022 auf dem Freibadgelände am Rantzauer See statt.

Ort: Rantzauer See, Barmstedt

Info: www.elmshorn.de/Kultur-Freizeit-Tourismus/Veranstaltungen

September

Sa 3.9.2022 19 Uhr

Endlich wieder City Blues bei Holz Junge

An zwei Tagen werden Halle und Lagervorplatz zur Event-Location. Denn neben toller musikalischer Unterhaltung wird auch das kulinarische Angebot beim City Blues 2022 nicht fehlen. So ist die BBQ Gastronomie Moritz Freudenthal - Kochen mit Freude neu am Start. „Pfeffer“ mit „Schwarzem Tornado“ Musikalisch startet die Veranstaltung am Samstag, 3. September, um 19 Uhr. Auf der Bühne stehen am ersten Abend neben der Elmshorner Kult-Band «Pfeffer» und ein dänischer Musik-Import. Seit etwa 20 Jahren spielen «Thorbjörn Risager & The Black Tornado» gemeinsam, haben 1200 Konzerte in 21 Ländern gegeben. Nun sind sie zu Gast in Elmshorn.

Ort: Holz Junge, Julius-Leber-Straße 4, Elmshorn

Info: www.holz-junge.de/aktuelles/veranstaltungen.html

So 4.9.2022 11 Uhr

Endlich wieder City Blues bei Holz Junge

Am Sonntag geht es bereits ab 11 Uhr mit «Blues, Boogie und mehr» beim City Blues weiter. Dann darf sich das Publikum auf das Duo «Tim Lothar & Holger Hobo Daub» sowie «Abi Wallenstein und Freunde» freuen.

Ort: Holz Junge, Julius-Leber-Straße 4, 25335 Elmshorn

Info: www.elmshorn.de/Kultur-Freizeit-Tourismus/Veranstaltungen oder www.holz-junge.de/aktuelles/veranstaltungen.html

Sa 10.9.2022 10 Uhr

Repair-Café im Haus der Begegnung

„Wegwerfen? Denkste!“ - Kaputte Sachen werden hier gemeinsam repariert. Kleidung, Möbel, elektrische Geräte, Spielzeug, Fahrräder und andere Artikel, die kaputt gegangen sind, stehen hier im

ANZEIGE

**4.9. ist
SHOPPING-
SONNTAG**

ab 12 Uhr

Besondere Events, Aktionen und Rabatte

Info: www.stadtmarketing-elmshorn.de/shopping

**mit
Straßenmusik**



**T
A
G**



**Stadtmarketing
Elmshorn**

Eigentumswohnung? Einzelhaus? Altbau?**Wir helfen Ihnen weiter.**

FINDEN. FREUEN. FINANZIEREN. Ihr ImmobilienZentrum im Herzen von Elmshorn.



Torben Knaatz
ImmobilienZentrum
Telefon 04121 / 292631

UNSER SERVICE

- Kostenfreie
- Marktpreiseinschätzung
- Beschaffung sämtlicher für den Verkauf notwendiger Unterlagen
- Erstellung Energieausweis
- Grundrisserstellung
- Drohnenaufnahmen u.v.m.

WIR SUCHEN

- laufend für vorgemerkte Suchkunden:
- Einfamilienhäuser
 - Doppelhaushälften
 - Reihenhäuser & Eigentumswohnungen
 - Baugrundstücke – gerne auch mit Altbausubstanz in Elmshorn & Umgebung.



Jürgen Lückau
ImmobilienZentrum
Telefon 04121 / 292632

Profitieren Sie von unserer Erfahrung!

... Sprechen Sie uns an!



Damm 6 · Elmshorn · Telefon 04121 / 292630

Vor Ort, wo Sie uns brauchen.

**Sparkasse
Elmshorn**

Mittelpunkt. Statt sie wegzuschmeißen, versuchen die Teilnehmer*innen des Repair Cafés, ihnen neues Leben einzuhauchen.

Ort: Haus der Begegnung, Hainholzer Damm 11, Elmshorn

Info: www.elmshorn.de/Kultur-Freizeit-Tourismus/Veranstaltungen

Sa 10.9.2022 12 Uhr

Kinderkleider- u. Spielzeugmarkt (Nur Privatanbieter!)

Auf dem Schulhofgelände der Schule findet ein Kinderkleider- und Spielzeugmarkt statt.

In der Cafeteria gibt es Kaffee, Kuchen, Waffeln, Salate und heiße Würstchen.

Die Erlöse aus der Cafeteria und der Standgebühr kommen allen Kindern der Schule zugute und werden für das Projekt «Piratenschiff» verwendet.

Veranstalter ist der Schulverein.

Ort: Friedrich-Ebert-Schule, Jahnstraße 14, Elmshorn

Info: www.elmshorn.de/Kultur-Freizeit-Tourismus/Veranstaltungen

ANZEIGE

Sa 10.9.2022 13 Uhr

Elmshorn liest

Lesung mit Ewald Arenz

Ewald Arenz wurde 1965 in Nürnberg geboren und studierte englische und amerikanische Literatur sowie Geschichte! Er ist mittlerweile einer der produktivsten und erfolgreichsten Schriftsteller Deutschlands. Seine Gesamtauflage zählt weit über eine Viertelmillion verkaufter Bücher. „Alte Sorten“ war einer Jahresbestseller auf der SPIEGEL-Bestsellerliste 2020. Sein literarisches Talent ist vielfältig und sein Einfallsreichtum fast unerschöpflich. Er verbindet mit leichter Feder Anspruch und Unterhaltung und schreibt romantische Bestseller wie „Der Duft von Schokolade“ genauso wie pointiert boshafte Glossen („Meine kleine Welt“), große Familienromane mit feinem Humor („Ehrlich & Söhne“) oder auch historische Kriminalromane („Das Diamantenmädchen“). Sein letzter Roman „Alte Sorten“, erschienen bei DuMont, entwickelte sich aus dem Stand zu einem Bestseller und wurde in mehrere Sprachen übersetzt.

Ort: Stadttheater Elmshorn, Klostersande 30

Info: www.stadttheater-elmshorn.de

So 11.9.2022 12 Uhr

Barmstedter Kaffeeklatsch

Komödie von Martina Nowatzky

Die Barmstedter Geschäftsleute laden an diesem Sonntag zu Kaffee und Kuchen in die Innenstadt. Die Geschäfte haben von 12 bis 17 Uhr geöffnet und halten viele Attraktionen und Schnäppchen bereit.

Ort: Innenstadt, 25355 Barmstedt

Info: www.elmshorn.de/Kultur-Freizeit-Tourismus/Veranstaltungen

So 11.9.2022 10 Uhr

„Tag des offenen Hofes“

in Haselau/Hohenhorst

Obst aus eigener Ernte kaufen, Kaffee und Kuchen genießen, sich treffen, schnacken und über den Hof schlendern, das kann man bei Obsthof Plüschau. Traditionell findet um 10 Uhr ein Gottesdienst auf dem Hof statt – siehe auch Seite 28

Traditionell findet um 10 Uhr ein Gottesdienst auf dem Hof statt – siehe auch Seite 28

Ort: Neuer Weg 22, 25489 Haselau-Hohenhorst,

Info: www.nordfrucht.de

Do 15.9.2022 19 Uhr

Hector Berlioz und die Deutschen

Die Deutsch-Französische Gesellschaft (DFG)

ANZEIGEN



exklusive
HOCHZEITSFOTOS

Produkt · Stilleben · Mensch · Hochzeit · Portrait · Akt
Deichreihe 46 · 25489 Haseldorf · T. 04129 955 633
www.fotografie-plautz.de



www.bauart-schade.de  **Bauart:Schade**

Ihr Fachhandel für NaturBaustoffe
Seit 1984 Ihr Ansprechpartner für gesundes Bauen und Wohnen

Wohnen Sie in einem natürlichen Zuhause, geschützt vor Umweltgiften mit ökologischen und nachhaltigen NaturBaustoffen.

Wir bieten Ihnen die gesunde Lösung:

- Holzfußböden
- Naturteppichböden, Linoleum, Kork
- Wandfarben, Lasuren, Lacke und Öle
- Lehm- und Kalkputze
- Dämmstoffe
- Holzfenster und -türen, Innentüren
- Dachbaustoffe (Dachziegel, Dachfenster ...)
- Bauholz
- Wand- und Fußbodenheizsysteme




Ausstellung · Verkauf · Beratung · Baubegleitung – Gewerbestr. 9 · 25358 Horst i. Holstein · Tel.: 04126-39 11 0

BOHN-SEGEL

... Ihr Segelmacher mit Ideen



Segel in Touren- und Performance-Qualität

**Segel - Masten - Rollreff-Anlagen - Riggerarbeiten - Sonnensegel
Spinnaker - Sprayhoods mit Gestell - Bezüge - Kuchenbuden -
Code-Zero Gennaker - Beratung und Service.**

BOHN-SEGEL GmbH
Tel. 04121-8 13 13

Justus-von-Liebig Str. 6
Fax. 04121-88 77 1

25335 Elmshorn
info@BOHN-SEGEL.de

Elmshorn lädt zum Vortrag «Hector Berlioz und die Deutschen» von Jürgen Melchert. Melchert leitet seit 1986 den Richard-Wagner-Kreis der Volkshochschule Elmshorn. Er studierte Mathematik, Physik und Betriebswirtschaftslehre und ist als Lehrer am Carl-Friedrich-von-Weizsäcker-Gymnasium in Barmstedt tätig.
Ort: VHS, Bismarckstraße 13, Elmshorn
Info: www.elmshorn.de/Kultur-Freizeit-Tourismus
 Veranstaltungen

So 25.9.2022 19 Uhr
Elmshorner Flohmarkt
 Familia-Parkplatz

Aufgrund der aktuellen nicht vorhersehbaren Lage (Corona) wurden die Termine grundsätzlich nur unter Vorbehalt vergeben. Durch entsprechende Verordnungen und/oder Erlasse zum Umgang mit SARS-CoV-2 kann die Durchführung dieser Veranstaltungen durch das Land oder den Bund kurzfristig untersagt werden.

Ort: Hans-Böckler-Str. 1, Elmshorn, Familia-Parkplatz
Info: www.elmshorn.de/Kultur-Freizeit-Tourismus
 Veranstaltungen

So 25.9.2022 15 Uhr
Stadtführung: Mit dem Wäger durch den Elmshorner Hafen

Der Elmshorner Hafen lässt nicht vermuten, dass er eine bewegte Vergangenheit hinter sich hat. Um 1900 war hier täglich viel Betrieb; eine wichtige Person war der Getreidewäger, der seine Tätigkeit auf einem hohen Gestell auf den Schuten ausübte. Auf diesem Rundgang durch den Elmshorner Hafen erleben Sie mit dem Wäger eine Zeitreise und erfahren vieles über das Leben im Hafen.
Leitung: Annkatrin Holbach, Lehrerin/ zert. Natur- und Landschaftsführerin
Treffpunkt: Torhaus, Am Probstendam 7, Elmshorn
Info: www.elmshorn.de/Kultur-Freizeit-Tourismus
 Veranstaltungen

ANZEIGE



Q.bus® - Fachhändler

HANSE VORDACH

Terrassenüberdachungen Markisen & mehr...

www.hansevordach.de
 Jetzt Vor - Ort - Termin sichern!
moin@hansevordach.de oder 01577 269 22 87
 Hanse Vordach Mühe & Cok GbR | Grevenkoper Riep 18 | 25361 Grevenkop

September/Oktober

Fr 30.9. u. Sa 1.10.2022 20 Uhr
Sind Sie Fische?

Komödie von Martina Nowatzyk

Lothar Löhövel ist ein liebenswerter, rundlicher, schüchterner Büroangestellter, der stets vom Pech verfolgt wird! Aber was ihm sein Horoskop ab morgen prophezeit, ist selbst für einen Pechvogel zu viel. Er soll Kopf und Krage, Hab und Gut und das Dach überm Kopf verlieren. Deshalb zögert er nicht lange, als er auf dem Anrufbeantworter eine Nachricht seines Schutzengels vernimmt, der ihm seine Hilfe anbietet. Kurz darauf klingelt es an der Wohnungstür und der Schutzengel steht tatsächlich davor. Er ist ziemlich keck, neugierig und außerdem auch noch sehr hungrig. Er kann Gedanken lesen und, wie es sich für einen richtigen Schutzengel gehört, Unglücke von Lothar abwenden. Außerdem steht er Lothar, der seit

So 25.9.22 20 Uhr
Schmidt-Show on Tour

«Schräg, schrill, gnadenlos»

Seit über zwanzig Jahren ist die samstägliche Schmidt Mitternachtsshow ein Highlight jedes Reeperbahnbummels, ein Publikumsmagnet für Hanseaten und Touristen gleichermaßen. Egal, ob der Abend hier sein großartiges Finale findet oder die Party danach erst so richtig losgeht! Jeden Samstag ab Mitternacht stellen im legendären Schmidt Theater in Hamburg auf dem Kiez Stars der Comedy-Szene ihre Entertainer-Qualitäten unter Beweis und präsentieren vor ausverkauftem Haus einen brandneuen Künstlermix. Jetzt geht die kultigste aller Late-Night-Shows, präsentiert und moderiert von Elke Winter, wieder live on tour! Erleben Sie im Stadttheater Elmshorn gnadenloses Varieté mit begnadeten Künstlern und bunten Überraschungsgästen live on tour - schön, schräg und gnadenlos!

Ort: Stadttheater Elmshorn, Klostersande 30
Info: www.stadttheater-elmshorn.de

ANZEIGE



Qualität, die man schmeckt

**„Tag des offenen Hofes“
11. September 2022**

Obsthof Plüschau
 Tim Plüschau
 Neuer Weg 22
 25489 Haselau-Hohenhorst

Obst- und Hofladen
 Produkte aus eigenem Anbau

zwei Jahren in Lydia aus dem 8. Stock verliebt ist und vergeblich versucht, ihr näher zu kommen, mit Rat und Tat zur Seite. Die beiden verbringen auch tatsächlich einen schönen Abend zusammen und der Schutzengel darf auf dem Sofa schlafen. Leider gibt es für Lothar am nächsten Morgen ein böses Erwachen. Der Schutzengel ist weg, Lothars Möbel ebenso und auch der mühsam entworfene Liebesbrief an Lydia ist verschwunden. Lothar ist verzweifelt und denkt an Selbstmord. Im Radio hört er den Hinweis auf eine Hotline für die Opfer vermeintlicher Schutzengel. Ist Lothar wirklich nur einem Betrüger aufgesessen?

Ort: Stadttheater Elmshorn, Klostersande 30
Info: www.stadttheater-elmshorn.de

Fr 7.10.2022 20 Uhr
Himmliche Zeiten

Musical von Tilmann von Blomberg u.a.

Das Erfolgsteam von „Heiße Zeiten“ und „Höchste Zeit“ lässt die vier Frauen erneut die Bühne

stürmen! Was bleibt nach Wechseljahren und Dove Pro Age? Die Autoren nähern sich in ihrer neuen Komödie dem Ernst des Alters mit dem gebotenen Unernst. In der Privatabteilung eines Krankenhauses treffen sie wieder aufeinander: die Karrierefrau, die ihren Managerposten mit einer kosmetischen Generalüberholung gegen die Konkurrenz verteidigen will, die Junge, die kurz vor Torschluss ihr zweites Kind bekommt, die Hausfrau, deren Rente nicht zum Leben und nur knapp zum Sterben reicht, und die Vornehme, die nach dem Zusammenstoß mit einem hart geschlagenen Golfball unter Gedächtnisstörungen leidet. Sie alle kämpfen mit dem Altwerden, mit den Symptomen des Verfalls, mit der Angst vor dem Ende und der Hoffnung auf ein Danach.

Liebenswerte Charaktere, schlagfertige Dialoge, urkomische Situationen und jede Menge Musik machen diesen Abend wieder zu einem unvergesslichen Erlebnis.

Ort: Stadttheater Elmshorn, Klostersande 30
Info: www.stadttheater-elmshorn.de

ANZEIGE

Mehr
Lebens-
qualität –
dank
KERSTEN



HÖRGERÄTE
KERSTEN
MEISTERBETRIEB

- Nutzen Sie unseren erstklassigen Service des kostenlosen Probetragens modernster Hörsysteme
- Meisterbetrieb seit 1950



Mühlenstr. 16 · 25335 Elmshorn · Tel.: 04121 / 88 49 0 · www.hoergeraete-kersten.de

OTICON | More
Weltweit einzigartig: die ganze Perspektive
des natürlichen Hörens!



Sa 8.10.2022 10 Uhr
Repair-Café
im Haus der Begegnung

„Wegwerfen? Denkste!“ - Kaputte Sachen werden hier gemeinsam repariert. Kleidung, Möbel, elektrische Geräte, Spielzeug, Fahrräder und andere Artikel, die kaputt gegangen sind, stehen hier im Mittelpunkt. Statt sie wegzuschmeißen, versuchen die Teilnehmer*innen des Repair Cafés, ihnen neues Leben einzuhauchen.

Ort: Haus der Begegnung, Hainholzer Damm 11, 25337 Elmshorn

Info: www.elmshorn.de/Kultur-Freizeit-Tourismus/Veranstaltungen

Sa 8.10.2022 20 Uhr
Axel Pätz

«MEHR»

Die Erde ist uns untertan, wir haben alles, was der Mensch braucht und was kein Mensch braucht, wenn wir doppelt und dreifach! Wir kommen an

die entlegensten Winkel der Welt. In die tiefsten Tiefen, auf die höchsten Gipfel, wir kommen auf den Mond, auf den Mars, nur auf eines kommen wir nicht: Auf die Idee mal innezuhalten, uns mal zu fragen: Wo führt das alles hin? Denn egal, was wir haben, wir brauchen MEHR! Logisch: «Her damit» klingt doch viel dynamischer als: „Bin bisher auch ganz gut ohne klar gekommen“. Das Wachstumsdogma ist unumstößlich, treibt uns schneller, höher, weiter auf der nach oben offenen must-have-Skala. Wer rastet, der kostet, und Kosten sind das Einzige, auf das wir gerne verzichten. Bankenkrise, Lock-Down, Börsencrash – nichts kann den Konsumklimaindex dämpfen. Dinge, von denen unsere Eltern noch nicht ahnten, dass es sie jemals geben würde, scheinen uns unentbehrlich: Computer, Smartphone, unbegrenztes Datenvolumen, Laubpuster, musizierende Unterhosen, Raumspray mit Hühnersuppenaroma. Haben Sie noch nicht? Dann aber nix wie ab in den Online - Shop! Der Wohlstandsbürger besitzt statistisch zwei Autos, vier Mobiltelefone und eineinhalb Aufsitzrasenmäher.

ANZEIGE



Uebler -X21 S und i21
26-facher Testsieger
Fahrradkupplungsträger

Die besten
X-Fahrradträger, die es je gab.
Innovation in ganzer Breite!

Fahrradboerse
... der bessere Service für 4 Rad!

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 9 bis 12.30
und 14 bis 18.30 Uhr,
Sa. 9 bis 13 Uhr
Langeloh 65 · 25337 Elmshorn
Tel. 0 41 21 - 7 64 63 · Fax 7 35 06
info@die-fahrradboerse.de
www.die-fahrradboerse.de

Dabei hat nur jeder fünfte einen Garten. Keiner kann der Maximierungs-Falle entkommen.

Ort: Haus 13 e.V. Adolphstrasse 13, Elmshorn

Info: www.haus13.de

So 16.10.2022 10 Uhr

Barmstedter Bauernmarkt

Der traditionelle Barmstedter Bauernmarkt öffnet wieder am 16.10.2022 zum 29. Mal seine Tore und verwandelt die Barmstedter Innenstadt von 10 bis 17 Uhr in einen riesigen Wochenmarkt: Dort wird leckeres und frisches Obst, Gemüse, Käse, Wurst und viele andere Spezialitäten aus der Region angeboten.

Die Geschäfte der Barmstedter Innenstadt werden an diesem Sonntag von 12 bis 17 Uhr geöffnet haben.

Ort: Innenstadt, Barmstedt

Info: www.elmshorn.de/Kultur-Freizeit-Tourismus/Veranstaltungen

ANZEIGE

So 23.10.2022 19 Uhr

Elmshorner Flohmarkt

Familia-Parkplatz

Aufgrund der aktuellen nicht vorhersehbaren Lage (Corona) wurden die Termine grundsätzlich nur unter Vorbehalt vergeben. Durch entsprechende Verordnungen und/oder Erlasse zum Umgang mit SARS-CoV-2 kann die Durchführung dieser Veranstaltungen durch das Land oder den Bund kurzfristig untersagt werden.

Ort: Hans-Böckler-Straße 1, 25337 Elmshorn, Familia-Parkplatz

Info: www.elmshorn.de/Kultur-Freizeit-Tourismus/Veranstaltungen

Di 25.10.2022 10 Uhr

Animal Farm

by George Orwell, in englischer Sprache

Animal Farm ist sicherlich die größte politische Fabel, die jemals geschaffen wurde, und eine, die niemals relevanter ist als in der heutigen Welt,

in der unsere Freiheiten unter den Schatten von Populismus und Diktatur fallen. Animal Farm ist aber auch eine wundervolle Geschichte für sich, eine Unterhaltung erster Ordnung, die Humor mit aufregender Action und herzerreißender Tragödie verbindet. George Orwell wusste aus bitterer persönlicher Erfahrung im spanischen Bürgerkrieg, dass Hoffnung nicht genug ist, dass wir im Traum von Utopia eine Hölle auf Erden schaffen können. Aber er wusste auch, dass wir ohne Hoffnung und Optimismus Tiere sind, die dazu verdammt sind, von den Stärksten und Heftigsten dominiert zu werden. Die Charaktere von ANIMAL FARM sind zur Legende geworden: Boxer, das heldenhafte und verrätene Pferd, Napoleon, das intrigante Schwein, und eine Vielzahl von Hunden, Schafen und Schweinen, die unter dem schrecklichsten Motto der modernen Literatur stehen: „Alle Tiere sind gleich, aber einige Tiere sind gleichberechtigter als andere“.

Ort: Stadttheater Elmshorn, Klostersande 30

Info: www.stadttheater-elmshorn.de

Do 27.10.2022 20 Uhr

A-Quadrat

(«Trude träumt von Afrika»)

«Friede, Freude, Würstsalat»

Der Name weckt Erinnerungen an den Matheunterricht. Dann doch lieber schnell ins Kabarett gehen, denn dort heißt A Quadrat pure Unterhaltung. Lernen kann man da auch was: zum Beispiel was RhythmusKabarett bedeutet. Annette Kayser hat Schlagzeug studiert- Keo Hundius ist ebenfalls Perkussionist*in (klingt komisch, ist aber laut). Das stimm- und rhythmusstarke Duo kreuzt durch die Absurditäten des Lebens, von Call-Centern und Laubsaugern über Smart-Homes und Heimat bis zu Blumenzucht und Weltpolitik. Verpackt, unterlegt oder auch mal überlagert von schönen Klängen, kraftvollen Rhythmen und schrägen Harmonien. Analog und in Echtzeit. Man hört Trommeln, Gesang, Konservendosen, Keyboard, BodyPercussion, Melodica, Ukulele, Herdabdeckplatten und was ihnen sonst noch so in die Hände fällt. Die Bühne kennt A Quadrat aus dem EffEff, denn beide waren

ANZEIGE



Haselauer Landhaus
HOTEL & RESTAURANT



Genießen & Feiern

einladende Gaststube
und sonnige Terrasse

stimmungsvoller Festsaal
und Stube für kleine Feiern

feine Landhausküche
mit besten Zutaten aus der Region

gemütliche Hotelzimmer
in ruhiger Lage

durchgehend Küche, mittwochs Ruhetag
wochentags Mittagstisch
Speisen auch außer Haus

Dorfstr. 10 · 25489 Haselau · 04122 / 9871-0 · www.haselauer-landhaus.de

BRIEFMARKEN FINGER

ALTER MARKT 4B IM CCE · 25335 ELMSHORN

Briefmarken, Münzen, Orden, Gold, Silber
An- und Verkauf + Beratung + Gutachten



T 04121 / 2 46 19 · E-Mail briefmarken-finger@freenet.de

über 20 Jahre lang mit „Trude träumt von Afrika“ unterwegs. Jetzt als Solo. Als Duo. Im Quadrat.

Ort: Haus 13 e.V. Adolfstrasse 13, 25335 Elmshorn

Info: www.haus13.de

Sa 29.10.2022 15 Uhr

Bäume, Bäume und mehr

Naturführung Liether Wald:

Der Liether Stadtwald eignet sich hervorragend für einen Baumerlebnispaziergang im Herbst.

Leitung: Annkatrin Holbach, Lehrerin/ zert. Natur- und Landschaftsführerin

Treffpunkt: Parkplatz Ollnsstraße/Heidmühlweg, Elmshorn

Info: www.elmshorn.de/Kultur-Freizeit-Tourismus-Veranstaltungen

Sa 29.10.2022 20 Uhr

Tutty Tran

«Hai Dai Mau»

Tutty Tran ist der erste vietnamesische Stand-Up

Comedian in Deutschland! Dass er für die Bühne ein gewisses Talent hat, zeigte er schnell durch seine Auftritte auf den offenen Bühnen Berlins und belegte prompt den 2. Platz bei der Quatsch Comedy Club Talentschmiede 2017. Kurz darauf folgte der 2. Platz beim NDR ComedyContest sowie der 1. Platz beim NightWash Talent Award. Auch in den Social-Media-Kanälen hat Tutty Tran bereits eine beachtliche Fanbase aufgebaut.

Ort: Stadttheater Elmshorn, Klostersande 30

Info: www.stadttheater-elmshorn.de

So 30.10.2022 16 Uhr

Das Hörrohr

Komödie von Karl Bunje

Der in die Jahre gekommene Opa Meiners hört nicht mehr gut und kriegt darum so manches von dem, was auf seinem Hof vorgeht, gar nicht mehr mit. Das freut besonders seine Schwiegertochter Bertha: Ihr kommt die Schwerhörigkeit des Alten gerade recht, denn sie will möglichst schnell den Hof in die Finger bekommen, um ihre eigenen

Pläne zu verwirklichen. Mit allen erdenklichen Mitteln soll der gute Opa übers Ohr gehauen werden. Doch sie hat die Rechnung ohne Opas verwaiste Enkelin Elke und den Knecht Bernd gemacht, der schon längst ein Auge auf die junge Frau geworfen hat. Und dank eines neuen Hörrohrs wird Opa Meiners erstaunlich hellhörig.

Nach wie vor gehört der Komödien-Klassiker „Das Hörrohr“ zu Karl Bunjes erfolgreichsten und meistgespielten Stücken – auch am Ohnsorg-Theater.

Ort: Stadttheater Elmshorn, Klostersande 30

Info: www.stadttheater-elmshorn.de

Mo 31.10.2022 16 Uhr

8. Elmshorner Musik-Gala

Komödie von «mit Ensembles aus Elmshorn und Umgebung»

Um die Vielfalt und hohe Qualität der hiesigen Musikszene darzustellen, wurde von der Stadt Elmshorn in Kooperation mit der Theatergemeinschaft Elmshorn die „Elmshorner Musik-Gala“ ins Leben gerufen. Bei der Veranstaltung wird Künstlerinnen und Künstlern sowie den vielen Chören

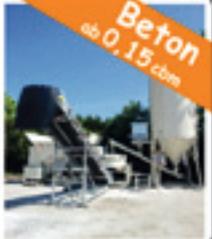
und Orchestern aus Elmshorn und Umgebung die Möglichkeit geboten, sich und ihr Repertoire zu präsentieren. Erstmals fand die Elmshorn Gala im November 2008 statt und geht dank des positiven Anklangs, den die bisherigen Veranstaltungen beim Publikum gefunden haben, im Februar 2022 in die 8. Runde. Die Veranstaltung soll zukünftig alle zwei Jahre im Frühjahr stattfinden. Die Elmshorn Gala wird nicht durch staatliche Fördermittel unterstützt, sondern finanziert sich selbst durch die Eintrittsgelder der musikbegeisterten Zuschauer. Der Erlös der Veranstaltung soll vorrangig der musikalischen Förderung von Kindern und Jugendlichen zugutekommen. Dank der zusätzlichen Spende der Sparkasse Elmshorn konnten in den letzten Jahren Musikschulcourse, Kinderopern und die Arbeit von Kinderchören durch den Erlös unterstützt werden.

Ort: Stadttheater Elmshorn, Klostersande 30

Info: www.stadttheater-elmshorn.de

ANZEIGE

Ihr Entsorger für „Alles“ in der Region ...

Mobiltoiletten für jeden Anlass 	Containerdienst 1 -24 cbm 
Kompost für Selbstabholer kostenlos oder im  Heitmann's Kompost kostenlos	Baustoffe <ul style="list-style-type: none"> • Beton • Optigrand • Mineralgemisch • Fortuna Splitt • RC - Boden • Beton Recycling 

Elmshorn Öffnungszeiten:
Mo.-Fr. 7.00 - 17.00 Uhr
Samstag 8.00 - 12.00 Uhr

Büttel Öffnungszeiten:
Mo.-Fr. 7.00 - 17.00 Uhr

JH Heitmann entsorgung
 04121 - 8 28 28
 www.heitmann-entsorgung.de

ANZEIGE



Kusta Immobilien Kompetent • zuverlässig • erfahren

Ihr Partner für Verkauf, Vermietung & Bewertung

Seit über 40 Jahren bin ich als Vermittler, Verwalter und Sachverständiger aktiv und verfüge über ein weitläufiges Netzwerk.

Gerne helfe ich Ihnen beim Verkauf, bei der Vermie-



tung oder auch bei der Suche nach Ihrer Immobilie und stehe Ihnen mit meiner langjährigen Erfahrung zur Seite.

Kusta Immobilien

Kurt Stammer · Seesteraudeich 108 · 25370 Seester
 Kurt.Stammer@t-online.de · www.kusta-immobilien.de
 Tel. 04125 / 12 22 · Mobil 0172 / 405 32 94





Elmshorn heizt ordentlich ein.

„Summer in the City“



Wunderschön und sommerlich ist die Königstraße dekoriert. Das Elmshorner Stadtmarketing-Team lädt zum Ausruhen auf dem „Chillout Palettensofa“ ein. V.l.n.r.: Reinhard Manhold, Manuela Kase, Vanessa Harlof und Theresa Gördes



Jetzt geht es bunt her in der City. Farbige Lampions, Chillout-Areas und Live-Musik verschönern den Aufenthalt in der Königstraße.

Der Spätsommer wird noch einmal in der Elmshorner City richtig gefeiert. Von August bis Oktober hat das Stadtmarketing Elmshorn die Innenstadt noch einmal schön gemacht und unter dem Motto „Summer in the City“ für eine besondere Atmosphäre gesorgt. Mehrere Hundert bunte Lampions wurden in der FuZo aufgehängt und sorgen somit für eine Gartenparty-Stimmung. Und was gehört in jedem Fall zu einem „Gartenfest“? Coole Sitzmöbel zum Chillen, wie wär's z. B. mit einem außergewöhnlichen Strandkorb, kreativ aus Müllcontainern designed. Einfach mal in der Einkaufszone Probe sitzen und „Menschen-gucken“. Um noch mehr Gemütlich-



„Sonnentonnen“ zum Chillen, v.l.n.r.: Theresa Gördes und Vanessa Harlof (Stadtmarketing Elmshorn)

keit zu schaffen, wurden die Chillout-Areas durch Outdoorteppiche, von Teppich Kibek gesponsert, ergänzt. Die blühenden Geranientürme, deren Töpfe ebenfalls mit neuen Kleidern geschmückt wurden, unterstreichen das sommerliche Ambiente. Aber das Wichtigste für ein gutes Spätsommerfeeling ist Kunst und Kultur. Jeden Freitag bis zum 23. September von 16 Uhr bis 18 Uhr findet Straßenkunst und Live-Musik auf dem Alten Markt statt. Damit erfüllt das Stadtmarketing einen ersten großen Wunsch der Bürgerinnen und Bürger, die in den Quartiersforen zur multifunktionalen Innenstadt Ideen für die Belebung der Innenstadt zusammengetragen haben. Viel Vergnügen!

Stadtmarketing Elmshorn e.V.
www.stadtmarketing-elmshorn.de

NEU im Pop Up HUUS

Im Juli hat das Stadtmarketing ein neues Pop Up HUUS in der Marktstraße 18, im ehemaligen Bastelparadies, eingerichtet.

Zehn Ausstellerinnen und Aussteller nutzen das schöne Ladenlokal, um ihre Waren zu präsentieren. Neben Susanne Barz (Dat Sommerhus), Sabine Goetz (Seife und Malerei), Christine Lehmitz (SCHATZWERK), Christina Schlüter (Tina's Bastelstübchen), Rainer Münchow (Light-Houses Papermodels), Toralf Schmidt (Holzbildhauerei und kreative Holzarbeiten), Edzard Kröger (Alte Bäckerei), Saskia Hollstein und Leonard Gerds (Holzskulpturen, Reliefe und Malereien) ziehen nun zwei neue Akteure in das Pop Up HUUS ein:

Sven Dölling hat sich auf Werkstücke aus Holz, spezialisiert. Er fertigt Schreibgeräte. Jedes ist ein Einzelstück und kann vom Kunden mitkriert werden.

Jan Eustergerling ist gelernter Typograf und Setzer, später als Designer tätig. Seit 2014 widmet er sich der künstlerischen Arbeit hauptsächlich mit Tusche.

Außerdem:

Art-Journaling mit Antje Schölzel

Am Samstag, 17. 9., 1.10., 5.11. und 3.12. können Interessierte in der Zeit von 13 bis 15 Uhr den Workshop „Art-Journaling“ mit Antje Schölzel besuchen. Die Materialkosten liegen bei 20 Euro. Anmeldungen bitte unter: antjeschoelzel@posteo.de

Live-Musik:

Peter Wulff-Tießen Trio

Bis Ende des Jahres ist das Peter Wulff-Tießen Trio jeden letzten Freitag im Monat von 16 bis 18 Uhr zu einer Jamsession, einem Übungsabend, im Pop Up HUUS zu Besuch.

Jan Kröger

Am Freitag, 1.10. gibt Gitarrist und Sänger Jan Kröger ab 20 Uhr ein Konzert im Pop Up HUUS. Sein Repertoire reicht von Reinhard Mey, Klaus Hoffmann, Johannes Oerding, Heinz Rudolf Kunze, Phillip Poisel und Laway bis zu Peter Maffay.

Stadtmarketing Elmshorn e.V.
www.stadtmarketing-elmshorn.de

ANZEIGE



Mit ganzem Herzen dabei.

Wir sind hier, damit unsere Heimatstadt für uns alle noch l(i)ebenswerter wird.

Sparkasse
Elmshorn

sparkasse-elmshorn.de

Machos bleiben zu Hause

Heiße Kurven für Easy Rider



Eine Familie – ein Team: Silke, Jessica und Hans-Hermann Ruser (v.r.) organisieren das Event schon seit vielen Jahren.

Es geht nicht darum, schneller als Toni Mang* um die Kurven zu rasen, es geht um Sicherheit und Spaß. Das «legendäre» von Motorrad Ruser aus Haseldorf organisierte Kurventraining hat Tradition.

Der komplette Padborg-Park ist exklusiv für die Ruserfreunde über den gesamten Zeitraum gebucht. Seit über 16 Jahren wird dieses Happening in Dänemark kurz hinter der deutsch-dänischen Grenze von den Haseldorfern ausgerichtet. Ca. 60 Fahrer treffen sich mit ihren Maschinen, um gemeinsam ein Kurven- und Sicherheitstraining zu absolvieren. Instruktoren geben «Starthilfen» oder coole Tipps aus ihren Rennfahrerfahrungen weiter. Fahren darf jeder, der einen Motorradführerschein, eine entsprechende Schutzkleidung und natürlich ein eigenes Motorrad hat. Das gilt ebenso für Anfänger wie für ambitionierte Motorradfahrer, die sich auf der Rennstrecke ausprobieren möchten. Aus diesem Grund wird in Vierergruppen nach Können getrennt die Piste befahren, je nachdem mit oder ohne Instruktoren.

Nach einem «Renntag» genießen alle gemeinsam das «Apré-Bike», Grillen, Feiern, Fachsimpeln sind angesagt. Der eine oder andere nützliche Tipp von Fahrkollegen wird gerne angenommen und vielleicht schon am nächsten Tag auf dem Ring ausprobiert. Bis in den späten Abend wird sich unterhalten, allerdings bei gemäßigttem Alkoholkonsum, denn

logischerweise gilt auf dem Motorrad: null Promille. Im Fahrerlager kann gezeltet oder im Wohnmobil übernachtet werden.

Wer sich für dieses Event interessiert bitte bei Motorrad-Ruser im Geschäft in der Kamperrege 80 oder direkt online auf der Website anmelden. Dort finden Sie weitere Details über



Sicherheit wird groß geschrieben. Teilnehmen kann jeder, ob Fahranfänger oder ambitionierter Hobby-Rennfahrer. Ziel ist es, Fahrtechnik auszuprobieren und persönliche Grenzen zu testen – ohne Straßen- und Gegenverkehr!

Preise, Zeiten und geltende «Spielregeln» während der Veranstaltung.

Vielleicht ist ja ein Gutschein für ein(e) Freund/in zum Geburtstag eine gute Geschenkidee oder schon im Sommer an Weihnachten denken.

Padborg-Park – Kurven und Sicherheitstraining

Nächster Termin:

Do. 22. + Fr. 23. September 2022

Preis pro Teilnehmer beträgt 269 €)

Verlauf der Veranstaltung

1. Tag ab ca. 07.00 Uhr Ausgabe der Startnummern und Einteilung der Teilnehmer in Gruppen.
 - ab 07.30 Uhr findet eine kurze Fahrerbesprechung für alle Teilnehmer statt.
 - 8.00 – 16.00 Uhr Fahrerlaubnis auf dem Padborg-Park in 4 Gruppen mit max. 20 Fahrern und 2 Instruktoren je 15 Minuten.
- Freies Fahren sollte nur von erfahrenen Fahrern und Fahrerinnen gebucht werden.

Informationen:

www.motorrad-ruser.de oder

zu Padborg-Park: <http://www.padborgpark.dk/>

ANZEIGE

Dusche statt Wanne - Barrierearmes Bad in einem Tag



Die Pflegekasse bezahlt!

Bis zu 4.000,- € Zuschuss bei Pflegegrad 1-5 decken die gesamten Kosten für die Basisausführung ab. Wir beraten Sie dazu und helfen bei der Beantragung.



Sie erreichen uns unter:
04101- 672 07
oder per Mail:
kontakt@rybin-sanitaertechnik.de



Rybin Sanitär-Heizung-Klempner GmbH • Emschen 33 in 25462 Rellingen • www.klempner-pinneberg.de

Obsthof Plüschau lädt ein:

„Tag des offenen Hofes“ in Hohenhorst



Es ist immer einen Ausflug wert, wenn es wieder im Rahmen der Holsteiner Apfeltage heißt „Tag des offenen Hofes“ bei Obsthof Plüschau

11. September 2022

■ Knackfrisches Obst aus neuer eigener Ernte wird im Ladengeschäft angeboten.

Aber man kommt auch, um Kaffee und Kuchen zu genießen, sich zu treffen, zu schnacken und über den Hof zu schlendern.

Zahlreiche Überraschungen, Rundfahrten und ein buntes Programm hat sich Familie Plüschau ausgedacht, damit ihre Gästen eine schöne Zeit in Haselau Hohenhorst verbringen können.

Ein Highlight kommt gleich zu Anfang, wie schon seit vielen Jahren zuvor, wird wieder ein Gottesdienst auf dem Hof ausgeführt – Beginn 10 Uhr, unter der Leitung von den beiden Pastoren Helmut Nagel/Haseldorf und Andreas M. Petersen/Haselau.

Also merken Sie sich schon einmal den Termin vor und lassen Sie sich von der *Qualität, die man schmeckt*, überzeugen.

Obsthof Plüschau – Tim Plüschau
Neuer Weg 22,
Haselau-Hohenhorst
www.nordfrucht.de



ANZEIGE

Cross Country 4.0 2021



2.499,00€

Spezifikationen

- Laufradgröße 27.5"/584mm (650B)
- Rahmen Alloy 6061, Hardtail, External Battery, 9x135mm
- Gabel SR Suntour XCT30 HLO DS, 100mm
- Motor Yamaha PW-TE, 250W, 60Nm
- Schaltwerk Shimano Altus, RD-M310, 8-speed
- Bremsen vorne Tektro HD-M275, hydr. Disc

Dual Cross 6.0 Wave 2021



3.199,00€

Spezifikationen

- Laufradgröße 27.5"/584mm (650B)
- Rahmen Alloy 6061, Trekking, Integrated Battery, 9x141mm
- Gabel SR Suntour NVX NLO DS, 80mm
- Motor Yamaha PW-ST, 250W, 70Nm
- Schaltw. Shim. De., RD-M4120, Shadow, 10-speed
- Bremsen vorne Tektro HD-M500, hydr. Disc

**MOTORRAD
RUSER**

Kamperrege 80, 25489 Haseldorf

Tel.: 04129 – 443 | Web: www.motorrad-ruser.de

Konsequenzen

Nasse Taschentücher verteilt auf dem Bett,
leere Gläser in der Spüle und überall liegt Dreck.
Jetzt habe ich Probleme mit dem Vertrauen,
konnte ich doch mit dir Luftschlösser bauen

Einsame Kissen im Bett eines Fremden,
wusste nicht, es würde so zwischen uns enden.
Leise Stimmen, welche in meinem Kopf
unaufhörlich rufen,
die unentwegt nach einer Antwort
für das alles suchen.

Verlor durch das alles ein wenig Gewicht,
doch bleibt mir ja am Ende dieses Gedicht.
All die Leute, denen ich nicht glaubte, sagten
mir die Wahrheit.
Doch erst ich selbst komme unter Tränen
langsam zur Klarheit.

Dich zu lieben, war jung, war wild und war frei.
Dich zu lieben war so schön es gab nur uns zwei.
Dich zu lieben war cool und heiß und süß.
Es war der Grund, warum
ich all meine Zweifel beiseite ließ.

Dich zu lieben war Sonnenschein im Regen,
ein beständiger Ort, um meine Verteidigung
aufzugeben.

Dich zu lieben war so aufregend
wie Schule schwänzen.
Aber, dich zu lieben hatte Konsequenzen.

Es fing mit einem leichten Zögern an,
dann kamen die komischen Gespräche dran.
Die Zeichen waren so klar,
doch ich habe sie ignoriert.
Jetzt zahle ich für meine Dummheit,
ich bin die Person, die verliert

Dich zu lieben war dumm, dunkel und billig.
Doch du warst die Person, zu der ich sagen
konnte: „Ja, dich will ich.“
Dich zu lieben
lässt mich jetzt stehen im Regen.

Dich zu lieben ist so kalt,
ich kann mich nicht mehr bewegen.
Dich zu lieben raubte mir alle Sinne.
Dich zu lieben
nahm mir die Kraft in meiner Stimme.
Dich zu lieben hatte für mich keine Grenzen.
Dich zu lieben hatte Konsequenzen.



Schreiben Sie selber Gedichte, Kurzgeschichten oder Liedertexte?

In der Serie „Poetry CARDS“ bieten wir Ihnen ein Forum dafür. Senden Sie Ihre Texte an info@plautz.de oder (per Post s. Impressum S. 3). Vielleicht haben Sie auch ein schönes passendes Foto dazu. Einen ausgewählten Text veröffentlichen wir im Elb-Boten.

Text von Edo Mujkic.

Sämtliche Inhalte, Fotos, Texte und Grafiken sind urheberrechtlich geschützt. Sie dürfen ohne vorherige schriftliche Genehmigung weder ganz noch auszugsweise kopiert, verändert, vervielfältigt oder veröffentlicht werden. Für den Inhalt ist der Autor verantwortlich, es spiegelt nicht unbedingt die Meinung des Elb-Boten wieder.

Rundum gut versorgt sein  **Deutsches Rotes Kreuz**

- Mobilruf
- Hausnotruf
- Menüservice
- Häusliche Pflege
- Betreutes Wohnen

**Rufen Sie uns an.
Wir freuen uns auf Sie!
04101 - 5003 - 0**



WOHNMOBIL-SERVICE für DUCATO FAHRGESTELLE

 **Autohaus Manfred SCHULTE GmbH**

Pinneberger Chaussee 11
25436 Moorrege
04122 / 85920
www.autohausschulte.de



 **PROFESSIONAL**



HU, AU, Gasprüfung, Scheibenreparaturen, Garantiarbeiten, Inspektionen, Ersatzteile, Klimageservice, Zahnriemenwechsel, Reifen und Räder, saisonaler Check, etc.



Die neue Achsvermessung von Autohaus Schulte in Moorrege ist eine gute Investition für seine Kunden. Hiermit können das Fahrwerk und die Spur auch für Wohnmobile optimal eingestellt werden.

WOHNMOBILSERVICE wird im Autohaus Schulte groß geschrieben. Das unterstreicht auch die aktuelle Neuanschaffung einer Fünf-Tonnen-Scheren-Hebebühne sowie einer Achsvermessung für Fahrzeuge mit einem zulässigen Gesamtgewicht bis 4,25 Tonnen und einer Länge bis 7,5 m.

Die Achsvermessung sorgt für eine optimale Fahrwerkseinstellung. Das hat einen erheblich geringeren Reifenverschleiß zur Folge und auch die Bremsleistung macht sich positiv bemerkbar. Also geht es nicht nur um Umweltschutz, sondern auch um die Sicherheit. Das gilt auch insbesondere für die korrekte Spur, die jetzt ebenfalls hiermit eingestellt

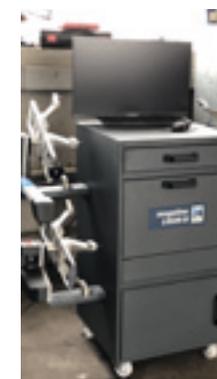



Stets auf Achse



werden kann. Eine optimale Spur bringt die notwendige Stabilität beim Fahren. Die Achsvermessung wird mit Hilfe von elektrischen Diagnosewerkzeugen durchgeführt. Über Sensoren, die an den Rädern angebracht werden, erkennt ein Computersystem inwieweit die Istwerte von den Sollwerten abweichen. Eine anschließende Korrektur wird dann vorgenommen.

Ein Besuch im Autohaus lohnt sich auf alle Fälle. Einfach einen Termin vereinbaren und das Auto und auch Wohnmobil wird wieder in die Spur gebracht, damit man immer sicher auf Achse sein kann. Fahren Sie gerade jetzt im Sommer mit einem guten, sicheren Gefühl in den Urlaub bzw. wenn Sie keine Ferien machen zum Arbeitsplatz ...



Weitere Infos erhalten Sie unter:
Autohaus Manfred Schulte GmbH
Pinneberger Chaussee 11, 25436 Moorrege
T 04122 8 59 20, www.autohausschulte.de

Ihr Experte in allen Versicherungsfragen

Vergleichen lohnt sich!

	Wohnfläche	Versicherungssumme	Jahresbeitrag*
Wohngebäude- versicherung	100 qm	15.000 Mark 1914	197,61 €
	133 qm	20.000 Mark 1914	263,48 €
	166 qm	25.000 Mark 1914	329,35 €

	Wohnfläche	Versicherungssumme	Jahresbeitrag*
Hausrat- versicherung inkl. 5000 € Fahrraddiebstahl	50 qm	32.500 €	67,57 €
	80 qm	52.000 €	108,11 €

	Gruppe	Deckungssumme	Jahresbeitrag*
Privathaftpflicht- versicherung	Single	VHV 10 Mio.	36,85 €
	Familie	VHV 10 Mio.	65,20 €
	Senioren	VHV 10 Mio.	45,36 €

	Hunde	Deckungssumme	Jahresbeitrag*
Hundehaftpflicht- versicherung	1 Hund	NV 5 Mio.	52,36 €
	2 Hunde	NV 5 Mio.	95,20 €
	<i>Senioren</i>		
	1 Hund	NV 5 Mio.	46,41 €
	2 Hunde	NV 5 Mio.	80,92 €

**Alle Preise sind Jahresbeiträge inkl. Versicherungssteuer ohne Selbstbeteiligung.*

Wir beraten Sie gerne auch zu folgenden Sparten:

KFZ-Versicherung, Pflegeabsicherung, Berufsunfähigkeit, Familienabsicherung, Altersvorsorge, Sterbegeld, Krankenzusatz-, Krankenvollversicherung, Betriebshaftpflicht für Firmen wie Inventar- und Elektronikversicherung ...



SEESTERMÜHER
**KÄTNER-
BRANDGILDE**
Versicherungsverein a.G. seit 1641

Dorfstraße 23 · 25371 Seestermühe
Telefon 04125 577 · Fax 04125 570
www.kaetner-brandgilde.de